



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 December 2000

Двадцать третья специальная сессия
Пункт 10 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Специального комитета полного состава двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/S-23/10/Rev.1)]

S-23/2. Политическая декларация

Генеральная Ассамблея

принимает Политическую декларацию, прилагаемую к настоящей резолюции.

*10-е пленарное заседание,
10 июня 2000 года*

Приложение

Политическая декларация

Мы, правительства, принимающие участие в специальной сессии Генеральной Ассамблеи,

1. *подтверждаем* нашу приверженность целям и задачам, изложенным в Пекинской декларации¹ и Платформе действий², принятых в 1995 году на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, и Найробийских перспективных стратегиях в области улучшения положения женщин на период до 2000 года, принятием которых завершилось Десятилетие женщины Организации Объединенных Наций, 1976–1985 годы³;

2. *подтверждаем также* нашу приверженность осуществлению мер в 12 важнейших проблемных областях, которые определены в Пекинской платформе действий: женщины и нищета, образование и профессиональная подготовка женщин, женщины и здравоохранение, насилие в отношении женщин, женщины и вооруженные конфликты, женщины и экономика, участие женщин в работе директивных органов и в процессе принятия решений, институциональные механизмы улучшения положения женщин, права человека

¹ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение I.

² Там же, приложение II.

³ Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15–26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.

женщин, женщины и средства массовой информации, женщины и окружающая среда и девочки; и призываем к осуществлению согласованных выводов и резолюций относительно последующей деятельности по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин, принятых Комиссией по положению женщин с момента проведения сороковой сессии Комиссии;

3. *признаем*, что на нас лежит главная ответственность за полное осуществление Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин, Пекинской декларации и Платформы действий и всех соответствующих обязательств в отношении улучшения положения женщин, и в этой связи призываем продолжать международное сотрудничество, в том числе подтвердить стремление прилагать усилия к тому, чтобы как можно скорее достичь пока еще не достигнутый на международном уровне согласованный показатель, предусматривающий выделение 0,7 процента от объема валового национального продукта развитых стран на оказание общей официальной помощи в целях развития;

4. *приветствуем* прогресс, достигнутый к настоящему времени в деле обеспечения равенства женщин и мужчин и осуществления Пекинской платформы действий, и подтверждаем нашу приверженность ускорению обеспечения всеобщей ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁴ и в этой связи отмечаем усилия, предпринимаемые правительствами, системой Организации Объединенных Наций и межправительственными и другими международными и региональными организациями на всех уровнях, и настоятельно призываем продолжать усилия в целях обеспечения полного осуществления Пекинской платформы действий;

5. *признаем* роль и вклад гражданского общества, в частности неправительственных организаций и женских организаций, в осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и приветствуем их участие в дальнейших процессах осуществления и оценки;

6. *подчеркиваем*, что мужчины должны участвовать в этом процессе и вместе с женщинами взять на себя ответственность за содействие обеспечению равенства женщин и мужчин;

7. *подтверждаем* важность всестороннего учета гендерных аспектов в процессе осуществления решений других крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и необходимость осуществления скоординированной последующей деятельности по итогам всех крупных конференций и встреч на высшем уровне правительствами, региональными организациями и всеми органами и организациями системы Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов.

Мы, правительства, в начале нового тысячелетия

8. *подтверждаем* нашу приверженность преодолению препятствий, встретившихся в процессе осуществления Пекинской платформы действий и Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин, и укреплению и сохранению национальной и международной благоприятной обстановки и в этой связи обязуемся предпринять дальнейшие шаги к обеспечению их полного и ускоренного осуществления, в частности

⁴ Резолюция 34/180, приложение.

посредством поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод, всестороннего учета гендерных аспектов во всех стратегиях и программах, поощрения всецелого участия женщин и расширения их возможностей, а также укрепления международного сотрудничества в целях обеспечения полного осуществления Пекинской платформы действий;

9. *постановляем* регулярно проводить оценку дальнейшего хода осуществления Пекинской платформы действий, имея в виду собрать вместе всех заинтересованных участников в 2005 году, чтобы надлежащим образом оценить достигнутый прогресс и рассмотреть новые инициативы десять лет спустя после принятия Пекинской платформы действий и двадцать лет спустя после принятия Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин;

10. *обязуемся* обеспечить формирование в наших странах общества, в котором женщины и мужчины действовали бы сообща во имя построения такого мира, где каждый человек мог бы жить в условиях равенства, развития и мира в XXI веке.